Telli Post

17. Jahrgang Mitte November 1990 Nr. 9

Mitteilungsblatt des Quartiervereins und des Gemeinschaftszentrums Telli

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90
5000 Aarau
Tel. 064 / 24 40 55

Verkauf Service Reparaturen Superbenzin

BILLARD-CENTER TELLI-AARAU

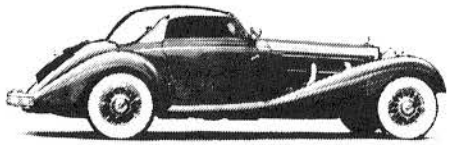
BESUCHEN SIE UNSER NEUES FREIZEIT-CENTER

grösstes Billard-Center in der Region
Spiel-Center mit neuesten TV-Spielen
immer genügend Parkplätze

Oeffnungszeiten: Montag bis Freitag 14 bis 24 Uhr
Samstag und Sonntag 13 bis 24 Uhr

Tellistrasse 114 (im ehemaligen Kunath Futter-Areal)

Autospritzwerk
Rolf Wüest
5000 Aarau
Neumattstrasse 20



Telefon 064 24 54 54

NEU: mit eigener Carrosseriewerkstatt.

****

Zum Titelbild

Was wäre ein Räbeliechtli-Umzug ohne Pia ?

Seit nunmehr 14 Jahren widmet sie ohne zagen und klagen den ersten Mittwoch im November dem Quartier. Am Anfang waren es nur ungefähr zehn Kinder welche mitmachten. Heute sind es weit über hundert welche mit viel Freude ihre Räben schnitzen. Beim Einbruch der Dunkelheit macht sich dann ein langer Glühwurm auf den Weg um den Tamburen nach durchs Quartier zu ziehen.

Wir danken Pia Nadler für ihre Top-Organisation und wünschen ihr noch viele gelungene Räbelichtli-Umzüge.

Das Redaktionsteam

Liebe Tellianer

Das Tellifest 1990 liegt hinter uns. In der Zwischenzeit wurde die Abrechnung, welche mit einem erfreulichen Gewinn abschliesst, erstellt. Vom Erlös, welcher nun in die Vereinskasse geflossen ist, dürfen wiederum zahlreiche Institutionen im Telliquartier profitieren.
Als Chef Wirtschaft möchte ich **allen Personen, die sich am Fest in irgendeiner Form engagierten,** nochmals **herzlich danken.** Ohne die treuen und fleissigen Helferinnen und Helfer wäre das Quartierfest nicht durchführbar.

Im Telliquartier sollen in letzter Zeit Hunde vergiftet worden sein. **Vier** entsprechende **Anzeigen** wurden bei der Polizei erstattet. Der Verdacht, dass die Hunde **Gift eingenommen** hatten, **bestätigte sich,** gemäss Arztzeugnis, in **einem Fall.** Weitere **Abklärungen** sind derzeit noch **im Gang.**
Ich hoffe, dass den Hunden das Gift nicht **absichtlich vorgelegt** wurde. Ein solches Verhalten wäre als **widerwärtig und gemein** einzustufen, denn die Tiere können nichts dafür, dass sie von einzelnen Leuten gehasst werden.
Anderseits muss ich schon auch die **Hundehalter** ansprechen, welche ihre "Lieblinge" gross und klein, am Morgen früh und am Abend nach dem Spielfilm, einfach vor die Haustüre führen, damit sie dort im Rasen und Sand, wo tagsüber die Kinder spielen, versäubern können. Dass dieses **bequeme** Vorgehen dann negative Stimmen hervorrufen kann, liegt auf der Hand. Aber auch damit ist eine Vergiftung der Hunde nicht entschuldbar.

Ich begrüsse, dass der "Abfall" gesondert entsorgt wird. Speziell ansprechen möchte ich hier die **"Grünabfuhr".** Man sollte diese auch als solche

Die Bäckerei in Ihrer Nähe:

Bäckerei-Konditorei

H. Rehra-Ryf

5012 Schönenwerd
Telefon 064 41 30 73 G
Telefon 064 41 49 40 P

5004 Aarau
Filiale Einkaufszentrum Telli
Telefon 064 22 59 81

TELLI APOTHEKE
im Einkaufszentrum Telli

Tel. 064 / 24 84 64

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Felix und Brigitte Horlacher Eidg. dipl. Apotheker

Montag 13.30 - 18.30
Dienstag - Freitag 09.00 - 18.30
Donnerstag 09.00 - 20.00
Samstag 08.00 - 17.00

GYSI
LEISTUNGSSTARK
Gysi AG, Ladenbau, Innenausbau, 5001 Aarau, Tel. 064-22 28 42

verstehen. Meiner Meinung nach gehören **Essresten**, wie Fleisch, Teigwaren usw. in die **Kehrichtsäcke**, welche der **Verbrennung** zugeführt werden, und nicht in die speziellen Container. Damit würde das gesamte Problem um die Aufbereitung der Grünabfuhr wesentlich reduziert. Wie zu vernehmen ist, bereitet der Absatz des mit Speiseresten durchsetzten Kompostes Schwierigkeiten, weil die Erde durch die Beimischung solcher Materialien sauer wird.

Extrem saure und penetrante **"Düfte"** strömen einem in der Delfter- und vermutlich auch in der Rütmatt- und Neuenburgerstrasse vor allem am Mittwoch entgegen, wenn die **"Grünabfälle"** verladen und abtransportiert werden.
Vom **"Saft"**, welcher von den Containern über das Trottoir fliesst, brauche ich nicht zu reden. Er ist alles andere als angenehm und appetitlich.
Diesem sicher nicht weltbewegenden "Problem" muss man irgendwie entgegentreten. Mit dem Beitrag, die Speiseresten der Kehrichtverbrennung zuzuführen, könnte ein Anfang gemacht werden.

Zuletzt möchte ich noch einen **Wunsch**, der uns von **Telli-Bewohnern** zugetragen wurde, vorstellen.
Vorwiegend Personen der Neuenburgerstrasse wünschen, dass **entlang** des **Fussweges** am **Sengelbach**, zwischen dem Einkaufszentrum und der Delfterstrasse, **Beleuchtungskörper** angebracht werden. Vorallem zur Herbst- und Winterzeit dürfte diese Anregung berechtigt sein.
Nachdem die Telli-Post auch von den Stadtbehörden "studiert" wird, findet das Anliegen vielleicht auf diesem Weg Gehör.

Mit freundlichen Telli-Grüssen

H. Peyer

H.J. Peyer

☆ ☆ ☆

Maler Briner
Aarau

50 Jahre Maler Briner Aarau

Hans Hässigstrasse 2 A, 064 24 60 50

e. kull
Spenglerei AG

Wässermattstrasse 6
5000 Aarau
Telefon 064 22 28 32
Telefax 064 22 40 76

- **Bauspenglerei**
- **Blitzschutzanlagen**
- **Dachflächenfenster**
- **Folien-Dächer**
- **Reparaturen**

Regazzoni

HOCH- & TIEFBAUGESCHÄFT
HUGO REGAZZONI
5000 AARAU

Telefon 064 22 29 31

Ausführung von
- Neubauten
- Tiefbau-Arbeiten
- Reparaturen
- Umbauten

- Unverbindliche Beratung bei Bauvorhaben

Am 29. November 1990
feiert unser Tellianer

Heinrich Spiess

Rütmattstrasse 2
den

100. Geburtstag

Wir freuen uns alle, dass unser „Heiri" dieses seltene Jubiläum bei guter Gesundheit feiern kann, gratulieren recht herzlich und wünschen ihm weiterhin Glück und Wohlergehen.

Wertschriften kaufen bei der Telli-Bank

NEUE AARGAUER BANK

im Einkaufszentrum Telli 5004 Aarau

Bancomat beim Fussgänger-Eingang Süd

Neu:

Ihre 4 Spezialgeschäfte unter einem Dach!

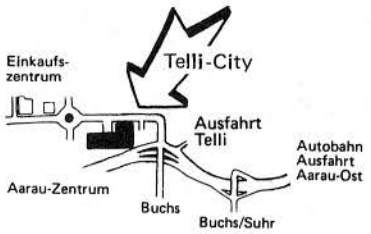
Telli baby-rose Center

LEDER + JEANS SHOP

VINOTELLI AG
WEINHANDLUNG

Möbel Leuzinger AG

Freie Besichtigung
Donnerstag Abendverkauf
Bushaltestelle + P vor dem Haus



Aarau telli-city
Gewerbezentrum Tellistrasse

Tellistrasse 114, 5000 Aarau

Gemeinschaftszentrum Telli

BLUTSPENDE - AKTION
27. Nov. 90 17.00 - 19.15 h
im Saal des Gemeinschaftszentrums

Nach dem Blutspenden offerieren wir Ihnen einen kleinen Imbiss im Rest.MALIBU des Gemeinschaftszentrums Telli.

Das Blutspendezentrum des Kantonsspitals Aarau und die Leitung des Gemeinschaftszentrums freuen sich, wenn auch Sie an dieser Spendeaktion teilnehmen und danken Ihnen zum voraus herzlich.

Die Blutspende . . .

ist ein freiwilliger, unentgeltlicher Dienst am kranken und verletzten Mitmenschen.

Sie ist gleichzeitig solidarische Vorsorge aller für alle.

Jeder Patient erwartet mit Recht, dass im Bedarfsfalle Blut- und Plasmapräparate für ihn bereitstehen.

Deshalb sollte eigentlich auch jeder bereit sein, in gesunden Tagen vorzusorgen.

- ***Blutspenden – damit es da ist, wenn man's braucht!***
- **. . . und was damit geschieht.**
- **Ihre Blutspende**

  kann in dringenden Fällen als Frischblut schon wenige Stunden nach der Entnahme einem Patienten das Leben retten, z. B. nach einem Unfall. Bei einer Herzoperation werden oft bis zu dreissig Einheiten Spenderblut benötigt.

- ***Blutspenden – heisst Leben retten!***

MAURER Reinigungen

Ihr Partner für Reinigungen

Delfterstr. 40 · Postfach · 5004 Aarau
Tel. 064 24 13 63

NEU IN AARAU

Prompt
Schnell
Zuverlässig

Silvano Boldrini

Spenglerei
Blitzschutz
Sarnafil
Reparaturen

Maienzugstrasse 26
5000 Aarau
Telefon 064/24 62 91

Jürg Sommerhalder
Tellistrasse 118 5000 Aarau

Permanente
Neuwagen- und
Occasionsausstellung

SEAT Offizielle Markenvertretungen SUBARU

064 / 24 06 24
Ein Anruf lohnt sich bestimmt!

QUARTIERVEREIN TELLI

adventsfeier

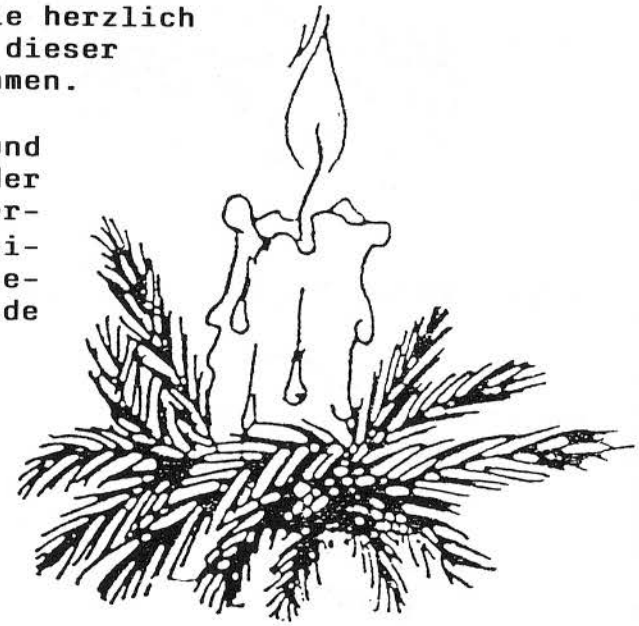
Voranzeige

Sonntag, den 16. Dezember um 17.00 Uhr

im Gemeinschaftszentrum Telli

Im Namen des Quartiervorstandes sind Sie herzlich eingeladen, an dieser Feier teilzunehmen.

Der Tellichor und Kinder aus der Telli werden versuchen, Ihnen eine fröhlich besinnliche Stunde zu bieten.



Seit 11 Jahren
im Dienste Ihrer Schönheit!

- Mit Farb- und Stilberatung steigern Sie Ihre persönliche Ausstrahlung.
- Soft-Laser-Kosmetik (bei Face-Lifting, Narben, Busenstraffung etc.)
- **örtlich** abnehmen mit Thermic-RTR
- Anti-Stress Körpermassage
- Kosmetisches Grundprogramm

Rufen Sie heute noch an.
Tel. 22 66 47

Charmelle

Schönheits- und Schlankheitsstudio

Gyrixweg 7, Aarau
•beim Einkaufszentrum Telli•
Tel. 064/22 66 47

Restaurant Malibu
Ruth und Ömer Akyüz-Keller
Tel. 064/22 86 52
5004 Aarau im Telli-Zentrum

Auf vielseitigen Wunsch
der Vereine und unserer Gäste
haben wir neu ab 1. November am

Mittwoch ganzer Tag geöffnet

Neue Öffnungszeiten:

Montag	Ruhetag
Dienstag - Freitag	8.00 - 24.00 Uhr
Samstag	8.00 - 20.00 Uhr
Sonntag	10.00 - 20.00 Uhr

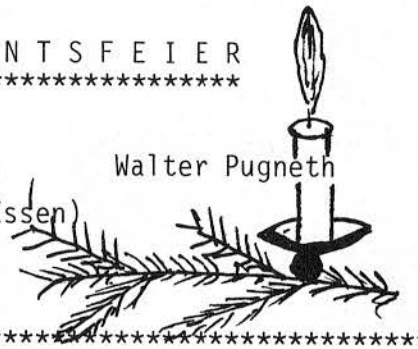
Gemeinschaftszentrum Telli

Hinweise und Mitteilungen

MITTEILUNG an die **Kontaktnachmittag** -Besucher

Wir treffen uns am Mittwoch, 12. Dezember 90, 14.30 Uhr
im Grossen Saal des Gemeinschaftszentrums zu einer

schlichten A D V E N T S F E I E R
****



Ich freue mich auf Euer Kommen. Walter Pugneth
(Unkostenbeitrag Fr. 7.-- für Essen)

****

Jungi Müettere

Bereits steht die Adventszeit vor der Tür. Wie jedes Jahr machen wir unseren ADVENTSKRANZ wieder selber, und zwar, am

Mittwoch, 28. November 1990, um 20 Uhr

im Gemeinschaftszentrum Telli.

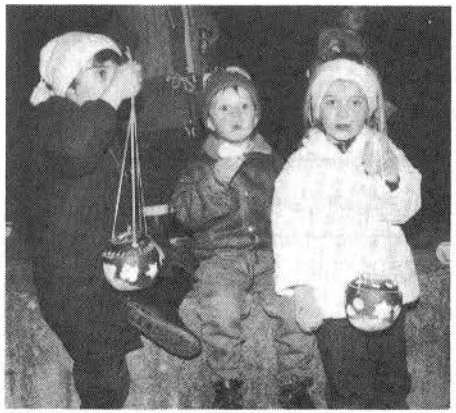
Jedes bringt das Material für seinen Kranz selber mit (z.B. Tannäste, Draht, Zange, Kerzen, Bändeli, Kugeli etc.)

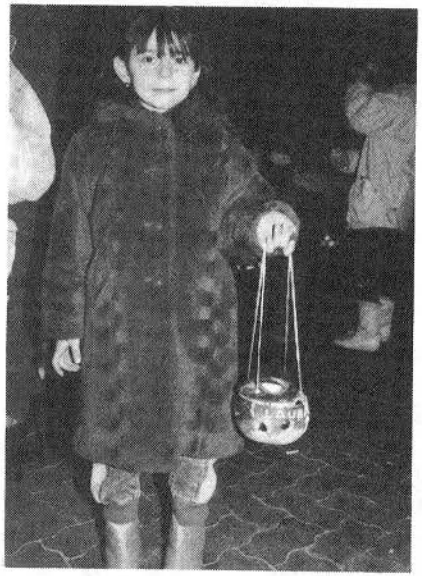
Ebenfalls an diesem Abend möchten wir das Programm für den Anfang vom nächsten Jahr erstellen. Macht Euch also vorgängig Gedanken dazu.

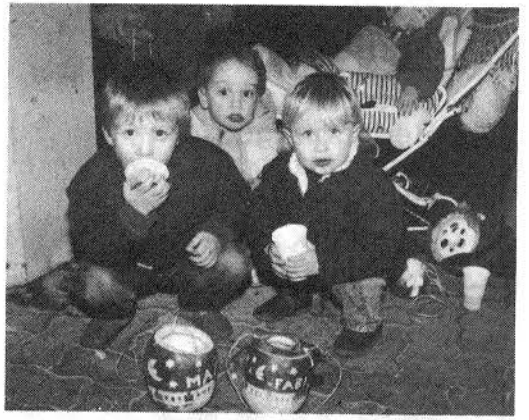
Unser letzter Treff dieses Jahres findet am Dienstag, 18.12.90 statt, wenn wir wiederum Guetzli backen.

****

Räbeliechtli - Umzug 1990







WIR EMPFEHLEN UNS

stets auf der Höhe
Dachdecker

Eternitdach
Eternitfassaden
Ziegelbedachungen
Holzimprägnierung
Sarnafilarbeiten

Dach- und
Wandisolationen

Hans Wassmer
Bedachungen AG
Neumattstr. 2
5000 Aarau

064/ 22 47 74

DER DACHDECKERMEISTER FÜR ISOLATIONEN

SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE SCHUHE

Wir führen Markenschuhe

Schuhgros Einkaufszentrum Telli AARAU

Gemeinschaftszentrum Telli

Hinweise und Mitteilungen

Jassgruppe im Gemeinschaftszentrum

Diese fröhliche Freizeitgruppe ist offen für jung und alt. Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen Beisammensein müssen mitgebracht werden.

Die Jassgruppe trifft sich jeweils:

Mittwoch-Nachmittag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag-Abend	19.00 - 22.00 Uhr

****

Mütterberatungs- und Säuglingsfürsorge

ACHTUNG: Die nächste Beratung im Gemeinschaftszentrum findet statt am:

MITTWOCH, 12. Dezember 1990 10.30 - 12.00 Uhr
und 13.30 - 16.00 Uhr

****

GOTTESDIENST

Samstag, 1. Dezember 1990 um 19.30 Uhr findet im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli ein

reformierter Gottesdienst mit Hrn. Pfr. Laubi statt.

Anschliessend sitzen wir gemütlich bei Kaffee und Tee im Cheminéeraum beisammen.

Jedermann ist an diesem Abend herzlich willkommen.

****

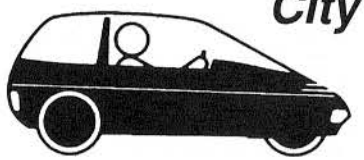
Salon Marietta
Damen-Coiffeuse

erstklassige Beratung
neueste Trendfrisuren

Marietta Revai
Delfterstrasse 38 / 14. Stock
5004 Aarau
Tel. 064 / 22 94 16

Als erste die
Verantwortung
übernehmen
Der Umwelt zuliebe:

mini-el
City



SOM-AUTO
Tellistrasse 118 5000 Aarau
Tel: 064 / 24 06 24

QUARTIERVEREIN TELLI

CHLAUSBESUCHE

De Samichlaus mit de Schmutzli isch weder onderwägs ond möcht au gärn be Euch verbi cho.
Bsuechstäg send de 5. und 6. Dezämber.

Wer gärn de Samichlaus deheim wett ha, sel sech mit em bilegende Formular amälde.

In Zusammenarbeit mit dem Quartierverein wird die **Aarauer Chlauszunft** in unserem Quartier die Chlausbesuche durchführen.

ANMELDUNG

senden an:
Aarauer Chlaus Zunft
Postfach 228
5004 Aarau

Familie: _____

Strasse: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____

gewünschter Besuchstag X bitte ankreuzen

☐ 5. Dez. oder ☐ 6. Dezember

gewünschte Zeit: _____

Auskünfte oder telefonische Anmeldung 064 81 22 16
Vormittags 09.00 - 11.00 Uhr, Abends 18.00 - 19.30 Uhr
Letzte Ameldefrist: 30. November 1990

1. Kind Name: _____ Alter _____ LOb _____

Tadel _____

2. Kind _____ Alter _____ Lob _____

Tadel _____

siehe Rückseite

3. Kind Name:_____ Alter_____LOb_____

Tadel_____

4. Kind_____Alter_____Lob_____

Tadel_____

TAVI in Spiez

Was ist TAVI? Keine neue Automarke, keine Popgruppe und nichts zum Essen. TAVI heisst die Wölfligruppe der Pfadi "Adler", Aarau, die in der Telli zuhause ist. Einen jungen, ca. 7 bis 12-jährigen Pfadfinder nennt man "Wolf".

Die TAVI treffen sich jeweils am Samstagnachmittag um 14.00 Uhr vor der Post im Tellizentrum. Eingeleitet wird so ein Wölflinachmittag meistens mit Spielen zum Spass und zum Auflockern. Danach beschäftigt man sich mit den verschiedensten Dingen. Zwischen den Sommer- und Herbstferien hiess dieses Jahr das Thema: Robin Hood. Ein entsprechendes Gwändli wurde von jedem Wolf selber angefertigt, natürlich mit dem richtigen Hut und Feder dazu. Vermittelt wurde auch einiges aus dem Leben und der Zeit von Robin Hood. An einem Nachmittag wurde sogar das Schmuggeln geübt.

Eine Hauptattraktion war das herbstliche Wölflilager vom 7. bis 13. Oktober. Mit der Bahn fuhr die Wölfligruppe von insgesamt 40 Kindern, 7 Leitern und 2 Köchen nach Spiez und anschliessend mit dem Bus ins oberhalb der Stadt gelegene Pfadiheim.

Die Woche war ausgefüllt mit Spiel und Sport, Exkursionen in die Umgebung, so auch ein Besuch der Beatus-Höhlen.

Das Hauptthema der Woche jedoch lautete: Zirkus. Also machten sich mit Feuereifer alle Artisten

JETZT NEU

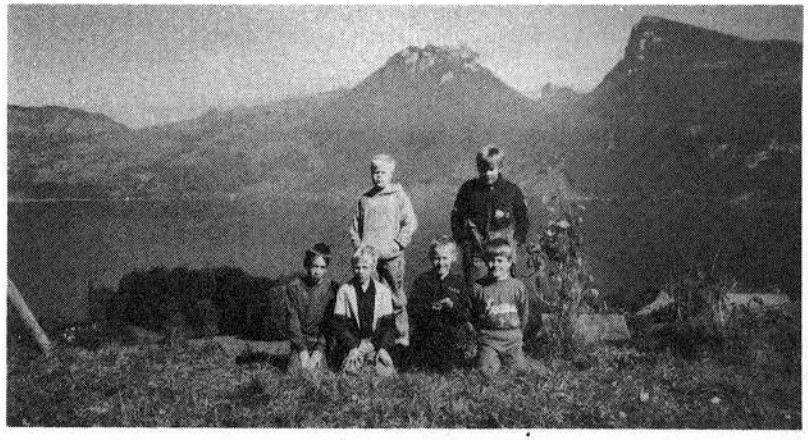
LEDER + JEANS SHOP in AARAU

In unserem erweiterten Angebot finden Sie:

- Herrliche Lederbekleidung aus echtem **Lamm-Nappa** für Damen und Herren zu **einmalig günstigen Preisen!**
- **Topmodische Pullover und Sweat-Shirts**
- Die beliebten **LEE COOPER Original-Jeans**
- **VIVALDI Qualitäts-Jeans** zum supergünstigen Preis!
- **Modeschmuck, Gürtel** und vieles mehr

Unsere neue Adresse:
LEDER + JEANS SHOP, Huggler + Oezdemir
Tellistrasse 114, 5000 Aarau (Galerie von Möbel Leuzinger im Kunathareal), **Telefon 064 / 24 02 90**

- Donnerstag Abendverkauf
- Parkplätze vorhanden



Clowns und Dompteure an die Arbeit, eine wirklich zirkusreife Nummer einzustudieren. Denn am kommenden FAMA, dem Familienabend, der am 24.11. ab 17.00 Uhr in der Turnhalle Unterentfelden stattfindet, spielt man dann vor einem grossen Publikum. Das Lager war ein grosser Erfolg, vor allem da auch das Wetter gut mitgespielt hat.

Mit dem Wetter haben die TAVI vor allem im Winter so ihre Probleme. Es fehlt ihnen einfach ein geeigneter Raum in der Telli, um ihre Wölflinachmittage im Trockenen abhalten zu können. Vielleicht kann hier ein TELLIPOST-Leser Abhilfe schaffen und stellt einen geeigneten (Keller-) Raum zur Verfügung?

Auch "Schnuppern" ist erlaubt: Sollte sich der eine oder andere Primarschüler für Wölfli/Pfadi interessieren, meldet er sich beim Wölflileiter Sascha Aschwanden an der Neuenburgerstrasse 6 unter Telefon 22 56 88. R.M.

☆ ☆ ☆

WENN EIN TRAUM IN ERFÜLLUNG GEHT

SCHMUCK VON ANDREAS + KARIN VOEGELE

GOLDSCHMIEDE
SCHMUCKDESIGN
EINKAUFSZENTRUM TELLI
TELLISTR.67 , 5004 AARAU
TEL. 064 24 88 59

Wir stellen vor

Umweltfreundliche Elektrofahrzeuge auch in Aarau

Nach der erfolgreichen Lancierung des ***mini-el City*** in St. Gallen, Appenzell, Chur und Winterthur ist das Elektromobil nun auch in Aarau erhältlich.

Die innovative Garage SOM-AUTO an der Tellistrasse 118 in Aarau hat die exklusive Regionalvertretung für dieses vorbildliche Gefährt übernommen. Die ersten Vorführ-Fahrzeuge stehen bereits zur Probefahrt bereit!

Zahlreiche Vorteile sprechen für das ***mini-el City***. Einige davon sind:

- Kein Lärm und keine Abgase
- Schont Resourcen und unsere Luft
- Umweltfreundliches Nahverkehrsmittel
- Keine Parkplatzprobleme
- Minimalste Unterhaltskosten
- Praktisch wartungsfrei
- Betriebskosten von 2-3 Rappen / KM
- Einfachste Bedienung
- Ab 16 Jahren mit Führerschein Kat. F
- Geringe Anschaffungskosten
- In Serie hergestellt

Das neue ***mini-el City*** wird von einem 2.5 KW Elektromotor angetrieben, der das Fahrzeug mit 40 km/h bewegt. Es beschleunigt sehr schnell bei der Anfahrt und fügt sich zügig in den übrigen Verkehr ein. Der Motor hat eine hohe, thermische Stabilität, welche viele Starts und Stops im Stadtverkehr und auch die Ueberwindung von langen Steigungen problemlos gewährleistet. Die Fahrgeschwindigkeit kann mit minimalem Energieverbrauch sehr genau reguliert werden.

Neu-Eröffnung

廣東酒樓

Restaurant CAN-TON Telli

Chinesische Spezialitäten

Wir empfehlen unsere günstigen 3-gängigen Mittagsmenus. Von Montag - Freitag schon ab Fr. 15.–

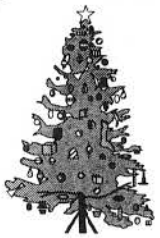
Original Cantonesische Küche in entspannter und gediegener Atmosphäre.

Unsere Räume eignen sich für Anlässe wie Firmenessen usw.

Gerantin Frau Hoffmann und ihr Team freuen sich, Sie demnächst verwöhnen zu dürfen.

Im Einkaufszentrum Telli, 1. Stock, CH-5004 Aarau
Telefon 064 / 24 66 63 / 064 / 24 02 75

Oeffnungszeiten:
Montaag - Samstag 11.30 - 14.00 Uhr
und 17.30 - 24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag
Gratis- P im Hause
mit Lift direkt ins OG



Weihnachtsangebote

Wir haben auch dieses Jahr für Sie einige tolle PC-Varianten zusammengestellt. z.B.

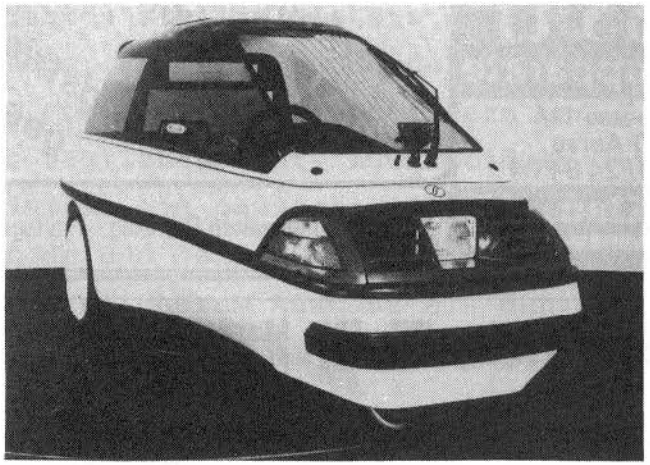
Tandon PCA/12sl: Intel 80286, 8/12 MHz, Floppy 1.44, 40 MB Harddisk, 640 KB RAM, VSM-Tastatur, VGA-Farbbildschirm, Maus, DOS, MS-Windows 3.0, Matrixdrucker. Abholpreis: **nur 4,395.00**

Tandon PCAsl/386sx: Intel 80386sx, 8/16 MHz, Floppy 1.44, 40 MB Harddisk, 2 MB RAM, VSMTastatur, VGA-Farbbildschirm, Maus, DOS, MS-Windows 3.0, Laserdrucker. Abholpreis: **nur 6,795.00**

SOM - DATA AG Tellistrasse 114 Aarau 22 37 72

Das ***mini-el City*** wird wie ein Auto mit Automatikgetriebe gefahren. Natürlich verfügt es über eine normale Lichtanlage, ein übersichtliches Armaturenbrett, Warnblinker, sowie Heizung, Defrost-Vorrichtung und Ladegerät für den Anschluss an jeder 220 V-Steckdose. Gaspedal, Bremspedal und Handbremse sind wie bei einem Auto zu bedienen.

Im ***mini-el City*** findet der Fahrer und ein Kind bis zu 12 Jahren bequem Platz. Selbstverständlich lassen sich auch die Einkäufe leicht verstauen. Mit einer Reichweite von bis zu 70 KM genügt es dem täglichen Bedarf vollauf.



Das ***mini-el City*** wird bestimmt das Auto nicht ersetzen. Es ist jedoch das ideale Kurzstrecken-Fahrzeug.

80 % aller Automobilisten legen für ihren Arbeitsweg oder für die Einkaufsfahrten Strecken bis 12 KM zurück. 93 % aller Autos sind mit nur einer Person besetzt. Die grosse Mehrheit dieser Autofahrer kann mit einem ***mini-el City*** einen erheblichen Beitrag zum Umweltschutz leisten ohne auf Mobilität und Flexibilität zu verzichten.

Erst das Angebot von brauchbaren Alternativen ermöglicht der Bevölkerung ihre Verantwortung gegenüber der Umwelt wahrzunehmen. Müssen wir diese Chance nicht ergreifen?

****

coiffure fischer

Aarau Telli - Zentrum Tel. 22 17 70
Rütmattstrasse 7 Tel. 24 14 80

Zermatt
Baden Kantonsspital
Kleindöttingen
Bremgarten
Leibstadt
Koblenz

PASSAP®
Strickapparate
Tellistrasse 114
5000 Aarau
Tel. 064/24 84 04
Hedy Klaus

Verkauf von Konenwolle auch zum Handstricken geeignet.

Ladenöffnungszeiten Dienstag - Freitag 14 - 18 Uhr

BP Service Telli
Martina B. Sommerhalder
Neumattstrasse 9, 5000 Aarau
Tel. 064 22 50 76

Bei uns sind Sie
in bester Gesellschaft.
BP

Was verbirgt sich hinter diesen Namen?

Aarestrasse

Wie der Kanton und die Stadt, wird auch eine unserer Strassen nach dem grössten schweizerischen Nebenfluss des Rheins benannt. Die Aare, (485km) trennte einst im alten Aargau die Grafschaft Baden vom Frickgau. Während Jahrhunderten stellte sie die grösste Hauptverkehrsader unseres Landes dar und gewährleistete somit Fischern, Schiffern und Flössern ihr tägliches Brot. Auch Goldwäscher fanden damals ein gewisses Auskommen ! Die Aare war eh und je ein guter Wasserlieferant - oft in reichlicherem Ausmass als den Leuten lieb war !

Aumattweg:

Im Jahre 1334 trat die Stadt an einige Bürger Land ab, welches sich beim Schlössli und noch weiter unten in der Telli befand. Aarau benötigte den Erlös von 260 Pfund Pfennigen zur Erneuerung eines Brückenwiderlagers (Stützfläche für die aufliegenden Bauteile) . Die Käufer waren verpflichtet, das erworbene Land zu Matten einzuzäunen.So entstanden die Aumatten. Auf dem Stadtprospekt von Hans Ulrich Fisch (1671) sind im heutigen Telliquartier eingetragen : " ober Auw und nider Auw ".

Bachstrasse

Das in früheren Zeiten so wichtige Wasser unseres Stadtbaches gab dieser Strasse den Namen. Jedermann wusste doch, dass keine menschliche Siedlung ohne dieses lebenspendende Element existieren konnte und daher hüteten die Aarauer ihren Bach wie den eigenen Augapfel, was natürlich manchen Streit mit den Nachbarn von Suhr zur Folge hatte. Mindestens einmal im Jahr bildet er immer noch Stadtgespräch, nämlich am " Bachfischet "!

Brügglifeldweg

Weder Rechtsquellen noch die Flurpläne des letzten Jahrhunderts kennen ein Brügglifeld, wohl aber ein Brüelifeld (Brüel = feuchte, oft auch von Buschwerk umstandene Wiese). Irgendwer änderte, wahrscheinlich der verschiedenen Brücklein willen, das Brüelifeld in ein Brügglifeld ab, da der ursprüngliche Sinn des Wortes nicht mehr verstanden wurde.

Dufourstrasse

Guillaume Henri Dufour (1787-1875), geboren in Konstanz, führte die Tagsatzungstruppen gegen den Sonderbund mit zeitweiligem Quartier in Aarau. Er schuf auch die erste auf genaue Messungen beruhende Schweizer Karte und half bei der Gründung unseres Roten Kreuzes mit.

A. Meier

✡ ✡ ✡

GRUNDIG

Monolith Farbfernseher mit 100 Hz - Technik!

Ihren Augen zuliebe.

Ihr Fachgeschäft in der

Telli

GYTRONIC AG
5000 AARAU
Guyerweg 1 Telli
Industrielle Elektronik
Radio · TV · hi-fi
064 22 50 31

Denkanstoss an alle Stadt- und Strassenplaner

So sehen die Strassenbezeichnungen in Aarau aus.

Aber: Wer war E.J. Evers? Wer war Feer?

Und so sehen die Strassenbezeichnungen in Zürich aus. Es wird genau gesagt, wer die mit Strassennamen geehrten Persönlichkeiten waren.

Telli baby-rose Center

Inhaber: E. Widmer

Neu in Aarau ganz in Ihrer Nähe

SAFETY

Sicherheitsautositz mit 1 Hand 7-fach liegeverstellbar, ohne Montagegurten

Fr. 179.–

Platzsparender Klappstuhl

Standfest und klein faltbar. Natur.

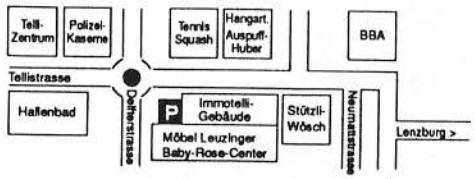
Fr. 119.–

Jetzt ca. 100 Buggy's und Sportwagen am Lager!

Telli-Baby-Rose-Center

Tellistrasse 114 · Galerie Möbel Leuzinger

5000 Aarau · Tel. 064 / 24 40 12



Gratis P vor der Ladentüre!

Öffnungszeiten:

Mo 13.30 – 18.30 Uhr

Di – Fr 9.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 16.00 Uhr
durchgehend

Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr.

Baby Rose Center Muhen vorübergehend geschlossen!

Elternverein Aarau

Vortrag zum Thema "Zämespanne für eusi Chind" von Paul Michael Meyer, Bern.

Damit die Schule als Institution nicht zum erstickenden Korsett wird, braucht es heute mehr als das Feingefühl der Lehrerin oder des Lehrers. Es braucht die angstfreie und offene Zusammenarbeit aller, die mit der Schule zu tun haben. Kinder, Eltern, Lehrerinnen, Lehrer und Schulbehörden schaffen es in gemeinsamer Anstrengung, die Schule als Ort der Begegnung, als kindgerechter Lebensraum zu gestalten. Ziel dieser Zusammenarbeit ist eine Schule, die unmissverständlich für das Kind da ist und nicht das Kind für die Schule.

In diesem Sinne wird der Berner Lehrer und Autor, Paul Michael Meyer, anlässlich der Generalversammlung des Elternvereins Aarau zum Thema "Zämespanne für eusi Chind" reden **(27. Nov., 20.30 h, Zwinglihaus, Kirchbergstrasse 16, Aarau)**. Zu diesem öffentlichen Vortrag und dem anschliessenden Gespräch mit dem Referenten lädt der Elternverein Aarau alle Eltern und interessierten Personen, die Schulpflege und die Lehrerschaft herzlich ein.

Der Elternverein Aarau möchte auf das kommende Vereinsjahr hin seinen Vorstand erweitern. Wir würden uns sehr über ein Mitglied aus dem Tellquartier freuen. Wer Lust und Zeit dazu hat melde sich bitte möglichst bald bei Silvia Schibli, Tel. 22 90 09.

****

Ballettschule Ariane

Bestbekannte Fachschule für fachgerechten Unterricht im klassischen Tanz. Jeweils Montag bis Freitag in Aarau Telli, Buchs, Niederlenz und Reinach.

Gönnen Sie Ihrem Kind oder sich selbst nicht nur das schönste Hobby, sondern auch die beste Körperschulung.

Neuanmeldungen für Anfänger und Fortgeschrittene können jetzt erfolgen.

Auskunft und Anmeldung an die Leiterin Frau Hänni-Rupp, im Hag 38, 5033 Buchs, Telefon 064/24 67 01, möglichst zwischen 11 und 14 Uhr.

Jeweils am Donnerstag im GZ Telli 17.30 - 18.30 Uhr

boschetti ag
Sanitär Heizung

- Sanitäre Installationen
- Zentralheizungsanlagen
- Oel- und Gasfeuerungen
Oeltankanlagen

Projektierung und
Ausführung von Umbauten
und Neuanlagen

Weihermattstrasse 36
5000 Aarau
Tel. 064 24 37 46

Wir führen **sämtliche Reparaturen** und
Servicearbeiten an
sanitären Installationen und Heizungsanlagen
aus.

Telefonieren Sie uns, wir nennen Ihnen sofort den
Ausführungstermin

Gerne beraten wir Sie bei Änderungen und
Umbauten.
Wir unterbreiten Ihnen auf Wunsch ausführliche
Offerten.

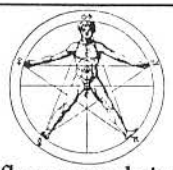
**Die Ausführung durch den Fachmann hat sich
immer bewährt.**

– fachgerecht – preisgünstig – dauerhaft

Kleininserate

Die Kleininserate sind ausschliesslich für Private gedacht. Für Ihr Inserat (nicht mehr als 4 Schreibmaschinenzeilen und halbe Seitenbreite) bezahlen Sie einen symbolischen Betrag von Fr. 5.– in Marken oder in bar bei der Inseratenaufgabe.

Hier würde auch Ihr Inserat beachtet	Ist Skitouren- / Tiefschneefahren, Bergsteigen, Bergläufe und Joggen Dein Hobby? Tel. 22 85 75 (neu in Aarau) sucht Kollege/in.
Zu verkaufen: Mädchenschlittschuhe Gr. 31 Fr. 20.– Rollschuhe Gr. 10 Fr. 20.– Tel. 064/22 75 23	Stubenwagen und Taufkleidli zu vermieten. Frau Marti, Tellistrasse 19 5000 Aarau Tel. 064/24 16 29
Eishochey-Fans in der Telli!!! SC Bern Fan-Club Aargau sucht Tellianer!!! Infos unter SCB-Fan-Club, Postfach, 5001 Aarau	Zu verkaufen: 1 Paar Schneeketten 155/70-13 und 175/60-13 (VW Polo) Schnellmontage Tel. G. 24 25 29



Dipl. med. Masseur und Bademeister

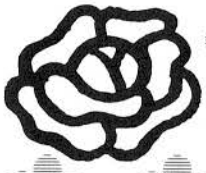
H. U. Spiess Gyrixweg 12, Tel. 064/22 33 88
Gemeinschaftszentrum Telli

Reflexzonenarbeit am Fuss (nach Hanne Marquard)	Entspannung des Nervensystems auf meditativer Basis. Verbesserung des Energieflusses im ganzen Körper.
Lymphdrainage (nach Dr. Vodder)	Entstaut und entschlackt den ganzen Menschen und reduziert das Gewicht.
Klassische Massagen	Lockert die Muskulatur, fördert den Kreislauf und regt den Stoffwechsel an.

Herausgeber: Quartierverein + Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau
Redaktionsteam: Reto Fischer, Walter Hagmann, Rita Maurer, Angela Meier, Hanspeter Mösch, Philip Moser, Anup Nastik, Walter Pugneth, Verena Wild.
Anschrift: Redaktion Telli Post, Postfach 134, 5004 Aarau
Annahmestelle für Kleininserate: Gemeinschaftszentrum Telli, 5004 Aarau Tel. 064 / 24 63 44
Inseratenannahme: marc-jean Verlag, Philip Moser, Tellistr. 114, 5000 Aarau Tel. 064 / 24 25 29
Erscheinungsweise: 10 Ausgaben pro Jahr Januar bis Juni Ende Monat September bis Dezember Mitte Monat
Redaktionsschluss: Januar bis Juni am 15. des Monats September bis Dezember am 1. des Monats
Druck: marc-jean, Druck- + Werbeatelier, Tellistr. 114, 5000 Aarau
Auflage: 2'250 Exemplare
wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte des Telli – Quartiers abgegeben

Ihre Einkaufs-geschäfte für den täglichen Bedarf.

vielfältig
unterhaltsam
nahe



Jeden Freitag Frischgemüse-Markt der Muhener Landfrauen.

Jeden Donnerstag Abendverkauf bis 20 Uhr.

WALDBURGER

Einkaufszentrum
Telli Aarau

inefahre... alles poschte... usefahre!